

工商日報

香港政府指定刊登有法律廣告之有效刊物

The Kung Shing Daily News
400 Yuen Road Central
Hong Kong
電話：二五五
電報掛號：九六五五
印承及印督
司公報有報工商
地址：香港中環
電話：二五五
電報掛號：九六五五
每份零售港幣九角
本埠每月港幣廿七元
外埠每月港幣三十元

聯軍小組委員建議 雙方各派代表 會同視察陣線

先商和議必須解決要點

【本報訊】聯軍小組委員會昨日在倫敦舉行第四十四次會議，討論雙方各派代表會同視察陣線問題。會議結果，雙方代表一致通過，建議雙方各派代表會同視察陣線，以解決目前之軍事僵局。此項建議，旨在促進雙方之互信，並為達成和平協議奠定基礎。會議中，雙方代表就如何具體實施此項建議交換了意見，並達成多項共識。

昨日會議無進展今日續談

【本報訊】昨日之會議未能就所有問題達成協議，雙方代表決定今日繼續進行談判。目前，雙方在視察陣線問題上已達成初步共識，但在其他一些細節上仍存在分歧。雙方代表表示，將繼續努力，爭取早日達成全面協議。

卓伊發表聲明 聯軍對休戰 堅持四原則

堅持四原則

【本報訊】聯軍總司令卓伊昨日發表聲明，重申聯軍對休戰的四項原則。聲明指出，聯軍在休戰問題上始終堅持以下四項原則：一、平等原則，雙方在談判中應享有平等權利；二、互信原則，雙方應建立互信，停止敵對行動；三、透明原則，雙方應透明化軍事部署，防止誤會；四、公正原則，任何協議都應符合公正、公平之原則。卓伊表示，聯軍將繼續堅持這些原則，直到達成真正之和平協議為止。

北平電台廣播 共方新提案

內容三要點

【本報訊】北平電台昨日廣播了共方提出的新提案，該提案包含三個主要要點：一、要求雙方立即停止一切軍事行動，並撤除陣地障礙；二、建議雙方成立一個聯合調查委員會，以查明陣地中平民之傷亡情況；三、提出在雙方代表會同視察陣線期間，雙方應保持絕對之透明，不得進行任何軍事調動。共方表示，此項提案旨在促進雙方之互信，並為達成和平協議創造有利條件。

聯大開會僅兩天 蘇聯已失敗四次

【本報訊】聯合國大會昨日開會，討論當前國際形勢。在會場上，蘇聯代表多次發言，指責西方國家在軍事上的挑釁行為。據悉，蘇聯在與西方國家的談判中已多次失敗，這使得蘇聯在國際上的地位日益孤立。然而，蘇聯代表表示，蘇聯將繼續堅持其和平主張，並呼籲國際社會共同維護世界和平。

金城附近 炮戰激烈

炮戰激烈

【本報訊】金城附近之炮戰昨日進入最激烈階段。據報，雙方在該地區進行了多輪猛烈的炮擊，造成雙方人員和物資的重大損失。目前，雙方仍在該地區進行拉鋸戰，雙方均表示將繼續戰鬥，直到達成自己的目的為止。

卓伊將用 一切武器

結束韓戰

【本報訊】聯軍總司令卓伊昨日表示，聯軍將使用一切必要之武器，以結束朝鮮半島之戰爭。卓伊強調，聯軍在軍事上具有絕對之優勢，並有信心在短時間內取得勝利。他呼籲朝鮮半島之各方停止抵抗，並向聯軍投降，以結束戰爭。

愛生肥仔水

治小兒疳積、肚痛、嘔吐、泄瀉、驚風、發熱等症。此藥水選用名貴藥材，遵古法炮製，功效顯著，為小兒良藥。

龐德科被蘇逮捕

【本報訊】據悉，一名名為龐德科之男子，因涉嫌與蘇聯有關之軍事活動，被蘇聯當局逮捕。龐德科目前正被關押在蘇聯之監獄中，等待進一步審理。此項消息引起了國際社會之廣泛關注。

英軍在韓 傷亡甚少

【本報訊】據英方消息，在朝鮮半島之戰爭中，英軍之傷亡人數非常有限。英軍在戰場上表現英勇，成功擊退了敵方之多次進攻。此項消息鼓舞了英軍之士氣，並顯示了英軍在現代戰爭中之強大戰鬥力。

聯軍將用 一切武器

【本報訊】聯軍總司令卓伊昨日表示，聯軍將使用一切必要之武器，以結束朝鮮半島之戰爭。卓伊強調，聯軍在軍事上具有絕對之優勢，並有信心在短時間內取得勝利。他呼籲朝鮮半島之各方停止抵抗，並向聯軍投降，以結束戰爭。

聯大開會僅兩天 蘇聯已失敗四次

【本報訊】聯合國大會昨日開會，討論當前國際形勢。在會場上，蘇聯代表多次發言，指責西方國家在軍事上的挑釁行為。據悉，蘇聯在與西方國家的談判中已多次失敗，這使得蘇聯在國際上的地位日益孤立。然而，蘇聯代表表示，蘇聯將繼續堅持其和平主張，並呼籲國際社會共同維護世界和平。

聯大綜合委員會決定 東西方兩方和平計劃 均列本屆大會議程

【本報訊】聯合國大會綜合委員會昨日通過了一項決議，決定將東西方兩方提出的和平計劃均列入本屆大會之議程。此項決議旨在促進雙方之互信，並為達成和平協議創造有利條件。大會將對兩方之計劃進行詳細討論，並尋求達成共識。

北平診所

專治各種疑難雜症，地址：北平路。診所由名醫坐鎮，醫術精湛，收費低廉，歡迎各界人士前來就診。

英國名廠 款式新穎 技術較優 去尤佳

本廠生產之各種產品，款式新穎，技術精湛，品質優良，深受廣大消費者之喜愛。歡迎各界人士前來參觀選購。

新東江菜館

地址：九龍太龍道一八八號。本菜館經營各種名菜，味道正宗，環境優雅，是親朋好友聚會之理想場所。

東大戲院

今日放映：《野寺奇花》。主演：陳錦棠、羅麗娟、伊秋水等。本戲院設備完善，音畫清晰，歡迎觀眾前來觀賞。

寶豐劇團

今日放映：《野寺奇花》。主演：陳錦棠、羅麗娟、伊秋水等。本劇團演員陣容強大，表演精彩，不容錯過。

六國大封相

今日放映：《野寺奇花》。主演：陳錦棠、羅麗娟、伊秋水等。本戲院設備完善，音畫清晰，歡迎觀眾前來觀賞。

邱吉爾明春訪問杜魯門

英美勢將爭論亞洲政策問題

料邱不肯捨己從人而爭發言權

與杜魯門商討後邱將晤史達林

【倫敦二十日電】邱吉爾明春訪問杜魯門，此舉在英美兩國間引起極大之注意。據此間外交界消息，邱吉爾將於明年一月訪問美國，與杜魯門總統商討世界局勢，並與史達林會晤。邱吉爾此行之目的，在於與杜魯門商討世界局勢，並與史達林會晤。邱吉爾此行之目的，在於與杜魯門商討世界局勢，並與史達林會晤。邱吉爾此行之目的，在於與杜魯門商討世界局勢，並與史達林會晤。

英法兩外長會議

商討對現局政策

據謂已完全獲致協議

【巴黎二十日電】英法兩外長會議，於今日在巴黎舉行。會議中，英法兩外長就當前國際局勢，交換意見，並達成多項協議。據此間外交界消息，英法兩外長會議，已於今日圓滿結束。會議中，英法兩外長就當前國際局勢，交換意見，並達成多項協議。據此間外交界消息，英法兩外長會議，已於今日圓滿結束。

埃及外長法拉格聲明

英軍一師增駐塞浦路斯

英埃之爭始可解決

【開羅二十日電】埃及外長法拉格，於今日發表聲明，指責英國在塞浦路斯增駐一師英軍，此舉將使英埃之爭，始可解決。法拉格在聲明中指出，英國在塞浦路斯增駐一師英軍，此舉將使英埃之爭，始可解決。法拉格在聲明中指出，英國在塞浦路斯增駐一師英軍，此舉將使英埃之爭，始可解決。

法軍獲捷

佔領左坡

【巴黎二十日電】法軍在塞浦路斯，於今日取得重大勝利，佔領左坡。此舉將使英埃之爭，始可解決。法軍在塞浦路斯，於今日取得重大勝利，佔領左坡。此舉將使英埃之爭，始可解決。法軍在塞浦路斯，於今日取得重大勝利，佔領左坡。此舉將使英埃之爭，始可解決。

阿刺伯同盟秘書長聲明

拒絕參加中東防衛

認為四強忽視阿刺伯同盟存在

【巴格達二十日電】阿刺伯同盟秘書長，於今日發表聲明，拒絕參加中東防衛。秘書長在聲明中指出，四強（美、英、法、蘇）忽視阿刺伯同盟之存在，此舉將使阿拉伯世界，始可解決。秘書長在聲明中指出，四強（美、英、法、蘇）忽視阿拉伯世界，始可解決。秘書長在聲明中指出，四強（美、英、法、蘇）忽視阿拉伯世界，始可解決。

美英法土四國發表

中東防衛原則

分送該區域之各國政府

【華盛頓二十日電】美、英、法、土四國，於今日發表中東防衛原則。四國在聲明中指出，中東防衛之原則，應以和平與穩定為前提。四國在聲明中指出，中東防衛之原則，應以和平與穩定為前提。四國在聲明中指出，中東防衛之原則，應以和平與穩定為前提。

中共控制西藏之後

印度密切注意

中共在藏深入控制軍政

【新德里二十日電】印度政府，於今日發表聲明，密切注意中共在西藏之動向。印度政府在聲明中指出，中共在西藏之動向，將對印度之安全產生重大影響。印度政府在聲明中指出，中共在西藏之動向，將對印度之安全產生重大影響。印度政府在聲明中指出，中共在西藏之動向，將對印度之安全產生重大影響。

從韓戰所得的教訓

前美國第七艦隊司令史提華演說

【華盛頓二十日電】前美國第七艦隊司令史提華，於今日在華盛頓發表演說，總結從韓戰所得之教訓。史提華在演說中指出，韓戰之教訓，在於和平與穩定之重要性。史提華在演說中指出，韓戰之教訓，在於和平與穩定之重要性。史提華在演說中指出，韓戰之教訓，在於和平與穩定之重要性。

英哲學家羅素

評美軍計劃

謂美計劃無人接受

【倫敦二十日電】英哲學家羅素，於今日發表評論，指責美國之軍事計劃。羅素在評論中指出，美國之軍事計劃，將使世界陷入更大之混亂。羅素在評論中指出，美國之軍事計劃，將使世界陷入更大之混亂。羅素在評論中指出，美國之軍事計劃，將使世界陷入更大之混亂。

杜魯門戰廿三週年紀念

重申捍衛和平決心

【華盛頓二十日電】杜魯門總統，於今日在華盛頓發表演說，紀念戰事二十三週年。杜魯門在演說中重申，美國將捍衛和平之決心。杜魯門在演說中重申，美國將捍衛和平之決心。杜魯門在演說中重申，美國將捍衛和平之決心。

美在英倫三島上

建九原子彈基地

駐英飛機百餘架可載投原子彈

【倫敦二十日電】美國在英倫三島上，已建成九個原子彈基地。據此間外交界消息，駐英之美國飛機，已可載投原子彈。美國在英倫三島上，已建成九個原子彈基地。據此間外交界消息，駐英之美國飛機，已可載投原子彈。美國在英倫三島上，已建成九個原子彈基地。據此間外交界消息，駐英之美國飛機，已可載投原子彈。

調查台灣經濟

美駐台軍事顧問團長亦抵台

【台北二十日電】美國駐台軍事顧問團長，於今日抵達台灣。據此間外交界消息，美駐台軍事顧問團，將調查台灣之經濟狀況。美國駐台軍事顧問團長，於今日抵達台灣。據此間外交界消息，美駐台軍事顧問團，將調查台灣之經濟狀況。美國駐台軍事顧問團長，於今日抵達台灣。據此間外交界消息，美駐台軍事顧問團，將調查台灣之經濟狀況。

劇烈地震

新港被破壞

【台北二十日電】台灣新港地區，於今日發生劇烈地震。據此間外交界消息，新港地區之建築物，已遭嚴重破壞。台灣新港地區，於今日發生劇烈地震。據此間外交界消息，新港地區之建築物，已遭嚴重破壞。台灣新港地區，於今日發生劇烈地震。據此間外交界消息，新港地區之建築物，已遭嚴重破壞。

教皇語世界記者

寫作態度嚴謹

構成大眾輿論

【羅馬二十日電】教皇在接見世界記者時，發表重要講話。教皇在講話中強調，記者應以嚴謹之態度，寫作大眾輿論。教皇在接見世界記者時，發表重要講話。教皇在講話中強調，記者應以嚴謹之態度，寫作大眾輿論。教皇在接見世界記者時，發表重要講話。教皇在講話中強調，記者應以嚴謹之態度，寫作大眾輿論。

共軍十萬

集結綏遠

【開羅二十日電】據此間外交界消息，中國共軍已集結於綏遠地區。共軍之集結，將對中國之局勢產生重大影響。據此間外交界消息，中國共軍已集結於綏遠地區。共軍之集結，將對中國之局勢產生重大影響。據此間外交界消息，中國共軍已集結於綏遠地區。共軍之集結，將對中國之局勢產生重大影響。

美軍在英倫三島上

建九原子彈基地

駐英飛機百餘架可載投原子彈

【倫敦二十日電】美國在英倫三島上，已建成九個原子彈基地。據此間外交界消息，駐英之美國飛機，已可載投原子彈。美國在英倫三島上，已建成九個原子彈基地。據此間外交界消息，駐英之美國飛機，已可載投原子彈。美國在英倫三島上，已建成九個原子彈基地。據此間外交界消息，駐英之美國飛機，已可載投原子彈。

調查台灣經濟

美駐台軍事顧問團長亦抵台

【台北二十日電】美國駐台軍事顧問團長，於今日抵達台灣。據此間外交界消息，美駐台軍事顧問團，將調查台灣之經濟狀況。美國駐台軍事顧問團長，於今日抵達台灣。據此間外交界消息，美駐台軍事顧問團，將調查台灣之經濟狀況。美國駐台軍事顧問團長，於今日抵達台灣。據此間外交界消息，美駐台軍事顧問團，將調查台灣之經濟狀況。

劇烈地震

新港被破壞

【台北二十日電】台灣新港地區，於今日發生劇烈地震。據此間外交界消息，新港地區之建築物，已遭嚴重破壞。台灣新港地區，於今日發生劇烈地震。據此間外交界消息，新港地區之建築物，已遭嚴重破壞。台灣新港地區，於今日發生劇烈地震。據此間外交界消息，新港地區之建築物，已遭嚴重破壞。

林的大兒子，史氏出於尋枝出柢的處地，絕非父子情懷，而是另有打算的。林的預想，也是由他揭露出來的，他厭惡用史氏林作姓氏，改姓朱嘉殊威利，他鄙視共產主義，反對父親獨裁；在史氏方面，更視錢及史中鈞，如果錢氏今天還生在世上，恐怕白雲林當年的話，恐

[illegible]

報紙

百年來的紐約

丁文山譯

一八五一年

及調查」屬自出主裁
晚郵一國民主報

尼恩親來探續及談過話。
巴六十年來，他曾在巴
的報端說：「有一位士
景的還是美國。」
到了新西蘭去。就
，到了新西蘭去。就

窮累累，到本已
老狼狙。史達林使
百萬巨資急於調查
的死亡吧。（簡譯自
二月十一號）

重大責任，他說：無論在新聞上或評論上，都應發揮讀者的智慧，而不是讀者的感情。『紐約時報』的公平和冷靜態度，都為當前所最需要的。假使一八五〇—一六〇年間的報紙和政客都具有留志態的冷靜，南北戰爭也許可以免。

前，充滿着時代的熱情和強烈地代表着紐約居民的每一成分。當時在紐約有七種外國文報：紙：德文四，法文一，義大利文一，西班牙文一。每一派派各有機關。——論把上和一欄導廣告：代表商人；一欄爲工人輩物；一欄專供愛看社會新聞者閱讀。那些報紙，對於不很安定的事體，映着編輯者的個人。報界要使自己適

「前太」
黃色
當時
各反
態度
處於

美國的特性，文化和勢力，都有了很大的發展，但就全體而言，報紙却似乎降到了較低的水準。在紐約和其他地方一樣，極端主義便

二十世紀開始時，
寬一下，以明時事。
敵人比從前的頭家
銳，較含機密，較
糊塗，較多模稜。
紙，（紐約黃色新聞）
是一個若大報也
自己標榜，竭力迎
頭索的趣味。赫斯

什麼是一「天真」？

純粹無邪的本質，本地自然流露出來的態度，不止給外人看見的（即中國先哲所「赤子之心」。它是率真的，誠實無欺的，毫不勉強的，亦即所

拿起筆也不會別人抽煙也不會抽，不覺自然然而反顧，天真呢，雖然具有支配人環境境下，人往往獨立，如在大庭廣眾裏面，前者如張的時候；後者如

[illegible]

有恣揉造作，純出於「性本善」，「善」字「眞」的說法，不應該「性相近，習相遠」，見聞多了，便離遠了。可不是，小孩可

別以爲之曰「天性」。當是天賦的眞性真情。

意識的解放，他觀察，那裏錢大概吃力血汗，但到了人呢？所以人的善人的意總是需要錢。

羅素選戲

戲院看拉里批第希臘的古代神話由

，則，獨不能按律案磨勘。」少知我的困難係提出崇富的來信，這看了一半，不消思是眞的，可是怕刺激他，知事憤已經發生一奇，決不發生

服了。一切可以拿這人是本來衣冠楚楚的。社會上永遠是有着無形的衣服，人服把人們蒙着，由面到了，只有衣服，衣服裏面的真仍然存在。包圍的時候，這個風管像雲花之一現。

國大軍政破，殺士歐安拿斯，希臘父復仇，因而把把時滿院的人，幾滿院的觀者似乎殘忍到如此的地步的顧客，就在這同樣殘忍的事

[illegible]

兒極惡的人，總有一
之所以異於羣衆，對
是多數是從多次勉強現
筆，很自然地便要寫
抽煙，很自然地會拿
，是「習慣成自然」

過票去贊助他們
國的封鎖在戰爭
俄國的封鎖。這
區，任何人都當
反天眞的勾當。
天眞，永遠
心門角的社會裡
爲傻子。唉！

是可愛的，可是，在這個勾
引，過於天真了，便會被人家
利用。

區區客中之，大部仍歸續接
政府的，使之延長贖贖續接
終了之後，能且再去施行獨
故事說明天眞(良心)的流
有的，儘管他此刻正在幹着

人知曉，還是
不盡的關係，還是
現在才想辦法
來不及了。這
是小孩子們問
道像弄子的問
够把他救來。

魂男 刺裸 激女	初審、心比活 物、兩兩方 ！如與快你 同	曲 同
惹天 火體 肉畢 感露	如加場 片場新場高美	工
映天 爭非 爭大 優戰 優記	慘地前港連合 狀震大空花	映獻日不 勞尊姐羅離 ·加·絲絲 清 花 海 慾

電話二五七二〇

中央

晚即

太

少澤雞何

影電場日日午
半點兩半點二十點
影電秘神
六等一樓七樓座席
毫等元下。元上倒收
演獻重
歡喜
石陳王陳趙何

洪元芳老館大南中二科

喉鼻

耳 耳冠洲
專治耳元分
鼻 鼻淵鼻痔
科 鼻淵鼻痔
二 鼻淵鼻痔
五 鼻淵鼻痔
三 鼻淵鼻痔
五 鼻淵鼻痔

光賞

新劇 狂瀾
相公 劫盜
借問 今天
正院 千夫
請早 人助
名 名主
傑 傑主

命 命主
命 命主
命 命主
命 命主
命 命主

雨 雨主
夜 夜主
聲 聲主
聲 聲主
聲 聲主

黃河光
河河光
河河光
河河光
河河光

孕

省港老牌 余鳳智

大醫督駐 指導受孕 保證成功 參驗如神 包無差誤

草試 通京寶 萬年服包通 萬年服包通

華凡疫雜目尤一經驗斷無不明
他行：痛救道五六三號電廿五
分行：尖沙咀金馬倫道廿四
經理：美國光學博士英國國藥

演·嘉妮 碧金 份利
 始起幕開)
 聘特 平津 內外全科
 聘有粵區專員嬰兒
 贈醫 惠爾康
 東道力

三陽春映放天今
 永百師恩文
 論病時間
 地址未
 天士
 堂
 海狗鞭
 服性理丸
 才福再造

推波助瀾
早提晚今

華豪

新演獻晚南明今

大群英會

約為寬留官劇
翻凡何有
碧：非

開一
演藝
實：半

明日
日雲
雲劇

授 明 日 式
 新法教授
 鐵灸 藥草灸
 太千道一七〇號二樓

本館所售各書店亦有發售
 本館出版現代最新裁
 按東鏡純手執編總科

章除向該行掛失外特登
 報聲明舊章作廢

聲明
 行第貳
 式第貳
 號壹佰
 號壹佰

吳慶庭啓

香 港
 八行藥舖



藥行 紳由華北
人士經營

獨家經營
京都樂家
老藥鋪之
各種丸散
常川

兩月

仁華中醫藥師 駐診

各埠服務並贈診兩月以濟患者

香港大道東一三一號
 星期日照常應診
 治婦人經水不調赤白帶下
 總行德輔道中
 治男婦腎虧
 部聖藥
 腎丸

勞工處將舉辦 勞工保健

準備於明年度完成

【中央社訊】勞工處為改善勞工健康，特設勞工保健部，現正積極籌備中。該部之成立，旨在為勞工提供必要之醫療保健服務，以保障其身體健康，進而提高其生產力。目前，該部之各項計劃，均正按部就班地進行中，預計將於明年度全部完成。

元朗小型商店落成 抽籤分配日間營業

認購舖戶可分三年按月交款

【本報訊】元朗小型商店，現已落成，並已開始抽籤分配日間營業。該項計劃旨在為元朗地區之小型商店提供必要之營業空間，以促進當地之商業發展。認購舖戶可分三年按月交款，以減輕其經濟負擔。

七名高買疑匪 在酒家被擒

搜出大批贓物

【本報訊】七名高買疑匪，日前在酒家被擒。警方在現場搜出大批贓物，包括金飾、珠寶及現金等。目前，該七名疑匪已被警方帶回警局，並正接受進一步調查。

沙田福幼院 七週年紀念慶祝

新課室同時開幕

【本報訊】沙田福幼院，日前舉行七週年紀念慶祝活動。該院之新課室亦於同日同時開幕。慶祝活動吸引了眾多嘉賓參加，場面熱鬧。新課室之開幕，將為該院之教學工作提供更佳之環境。

本港教育局處昨日 指導教師教授音樂

副教司指出教音樂課 一定要使大家都歡欣

【本報訊】本港教育局處昨日，指導教師教授音樂。副教司指出，教音樂課一定要使大家都歡欣。音樂教育不僅能培養學生之音樂興趣，還能有助於學生之身心發展。

今日正午十二時開賽 四場短跑必爆冷門

迷馬

【本報訊】今日正午十二時開賽，四場短跑必爆冷門。迷馬。今日之比賽競爭激烈，預料將有精彩之表現。

馬場春季秋 跑道泥濘下注當心

四場短跑必爆冷門

【本報訊】馬場春季秋，跑道泥濘下注當心。四場短跑必爆冷門。由於跑道泥濘，今日之比賽將更具挑戰性。

九龍首飾業文員會 昨舉行成立典禮

理監事同時就職

【本報訊】九龍首飾業文員會，昨日舉行成立典禮。理監事同時就職。該會之成立，旨在維護首飾業文員之權益，並促進該行業之發展。

禁運及局勢影響 港對外航運衰退

開歐美輪船貨物多不滿意

【本報訊】禁運及局勢影響，港對外航運衰退。開歐美輪船貨物多不滿意。由於禁運及局勢影響，香港對外航運受到嚴重打擊。

小童羣益會 開運動大會

下月二日舉行決賽

【本報訊】小童羣益會，開運動大會。下月二日舉行決賽。該會之運動大會，旨在促進小童之身體健康，並培養其團隊精神。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港政府公佈 政府監獄署佈告

凡持有監獄證書者均可申請

【本報訊】香港政府公佈，政府監獄署佈告。凡持有監獄證書者均可申請。該署現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。

香港海軍處佈告 為第三級船員空位

凡持有海軍證書者均可申請

【本報訊】香港海軍處佈告，為第三級船員空位。凡持有海軍證書者均可申請。該處現有空位，歡迎符合條件之人士申請。



體育教育

今日花節慈善賽 軍聯出戰港聯

下午四時在灣球場上演

【本報專訊】花節慈善賽，今日下午四時在灣球場上演。是次比賽，由軍聯隊對港聯隊。兩隊實力均強，預料將有一番龍爭虎鬥。是次比賽，由軍聯隊對港聯隊。兩隊實力均強，預料將有一番龍爭虎鬥。是次比賽，由軍聯隊對港聯隊。兩隊實力均強，預料將有一番龍爭虎鬥。

【本報專訊】花節慈善賽，今日下午四時在灣球場上演。是次比賽，由軍聯隊對港聯隊。兩隊實力均強，預料將有一番龍爭虎鬥。是次比賽，由軍聯隊對港聯隊。兩隊實力均強，預料將有一番龍爭虎鬥。

【本報專訊】花節慈善賽，今日下午四時在灣球場上演。是次比賽，由軍聯隊對港聯隊。兩隊實力均強，預料將有一番龍爭虎鬥。是次比賽，由軍聯隊對港聯隊。兩隊實力均強，預料將有一番龍爭虎鬥。

【本報專訊】花節慈善賽，今日下午四時在灣球場上演。是次比賽，由軍聯隊對港聯隊。兩隊實力均強，預料將有一番龍爭虎鬥。是次比賽，由軍聯隊對港聯隊。兩隊實力均強，預料將有一番龍爭虎鬥。

【本報專訊】花節慈善賽，今日下午四時在灣球場上演。是次比賽，由軍聯隊對港聯隊。兩隊實力均強，預料將有一番龍爭虎鬥。是次比賽，由軍聯隊對港聯隊。兩隊實力均強，預料將有一番龍爭虎鬥。

昨日花墟雨中激戰 巴士戮力奮戰

淨勝星島兩球

【本報專訊】昨日花墟雨中激戰，巴士隊對星島隊。巴士隊在雨中奮力奮戰，最終淨勝星島兩球。是次比賽，巴士隊表現出色，攻守俱佳。星島隊則在雨中發揮失常，防守漏洞百出。

【本報專訊】昨日花墟雨中激戰，巴士隊對星島隊。巴士隊在雨中奮力奮戰，最終淨勝星島兩球。是次比賽，巴士隊表現出色，攻守俱佳。星島隊則在雨中發揮失常，防守漏洞百出。

【本報專訊】昨日花墟雨中激戰，巴士隊對星島隊。巴士隊在雨中奮力奮戰，最終淨勝星島兩球。是次比賽，巴士隊表現出色，攻守俱佳。星島隊則在雨中發揮失常，防守漏洞百出。

【本報專訊】昨日花墟雨中激戰，巴士隊對星島隊。巴士隊在雨中奮力奮戰，最終淨勝星島兩球。是次比賽，巴士隊表現出色，攻守俱佳。星島隊則在雨中發揮失常，防守漏洞百出。

西拳義賽 今晚舉行

為籌募花節善款

【本報專訊】西拳義賽，今晚在灣球場舉行。是次比賽，旨在為籌募花節善款。參加比賽的拳手均為義工，比賽所得款項將全部撥入慈善基金。是次比賽，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

【本報專訊】西拳義賽，今晚在灣球場舉行。是次比賽，旨在為籌募花節善款。參加比賽的拳手均為義工，比賽所得款項將全部撥入慈善基金。是次比賽，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

【本報專訊】西拳義賽，今晚在灣球場舉行。是次比賽，旨在為籌募花節善款。參加比賽的拳手均為義工，比賽所得款項將全部撥入慈善基金。是次比賽，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

【本報專訊】西拳義賽，今晚在灣球場舉行。是次比賽，旨在為籌募花節善款。參加比賽的拳手均為義工，比賽所得款項將全部撥入慈善基金。是次比賽，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

【本報專訊】西拳義賽，今晚在灣球場舉行。是次比賽，旨在為籌募花節善款。參加比賽的拳手均為義工，比賽所得款項將全部撥入慈善基金。是次比賽，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

綏鋒前島星 題問有本根

【本報專訊】綏鋒前島星，題問有本根。是次比賽，旨在探討體育教育的根本。參加比賽的選手均為體育教育界人士，比賽將圍繞體育教育的根本問題展開。是次比賽，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

【本報專訊】綏鋒前島星，題問有本根。是次比賽，旨在探討體育教育的根本。參加比賽的選手均為體育教育界人士，比賽將圍繞體育教育的根本問題展開。是次比賽，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

【本報專訊】綏鋒前島星，題問有本根。是次比賽，旨在探討體育教育的根本。參加比賽的選手均為體育教育界人士，比賽將圍繞體育教育的根本問題展開。是次比賽，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

【本報專訊】綏鋒前島星，題問有本根。是次比賽，旨在探討體育教育的根本。參加比賽的選手均為體育教育界人士，比賽將圍繞體育教育的根本問題展開。是次比賽，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

【本報專訊】綏鋒前島星，題問有本根。是次比賽，旨在探討體育教育的根本。參加比賽的選手均為體育教育界人士，比賽將圍繞體育教育的根本問題展開。是次比賽，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

甲組足球形勢

隊名	勝	平	負	進球	失球	積分
巴士	8	1	1	18	10	17
星島	7	2	1	15	12	16
港聯	6	3	1	14	11	15
軍聯	5	4	1	12	10	14
西拳	4	5	1	10	12	13
綏鋒	3	6	1	8	10	12
島星	2	7	1	6	12	11
有本	1	8	1	4	10	10
根題	0	9	1	2	12	9

今日足球賽

時間	對陣	地點
下午二時	巴士對星島	灣球場
下午四時	港聯對軍聯	灣球場
下午六時	西拳對綏鋒	灣球場
下午八時	島星對有本	灣球場
下午十時	根題對...	灣球場

足球賽 遭遇同福

【本報專訊】足球賽，遭遇同福。是次比賽，旨在探討足球賽的未來。參加比賽的選手均為足球賽界人士，比賽將圍繞足球賽的未來問題展開。是次比賽，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

為籌募佛蘭隊來港 籌委會今日開會

【本報專訊】為籌募佛蘭隊來港，籌委會今日開會。是次會議，旨在商討佛蘭隊來港的具體事宜。參加會議的委員均為籌委會成員，會議將圍繞佛蘭隊來港的問題展開。是次會議，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

入口輪船預告

船名	公司	由何處來	預計到港時間
THWANGI	太古	香港	下午二時
HUNAN	太古	香港	下午四時
GLENGYLE	太古	香港	下午六時
NELLORE	太古	香港	下午八時
TASMAN	太古	香港	下午十時

本月十五抵港

【本報專訊】本月十五抵港。是次抵港，旨在探討本月十五日的具體事宜。參加抵港的人士均為本月十五日抵港的人士，抵港將圍繞本月十五日的問題展開。是次抵港，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸東英輪 改月杪出馬

【本報專訊】渣甸東英輪，改月杪出馬。是次出馬，旨在探討渣甸東英輪的未來。參加出馬的人士均為渣甸東英輪的人士，出馬將圍繞渣甸東英輪的問題展開。是次出馬，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
ACAVAS	太古	灣球場
ALEITA	太古	灣球場
MARION	太古	灣球場
HENRY 1	太古	灣球場
PRONTO	太古	灣球場

出口輪船預告

船名	公司	往何處	預計開港時間
KOYANG	太古	香港	下午二時
KANG SHAN	太古	香港	下午四時
CHANGTE	太古	香港	下午六時
EMPIRE PARK	太古	香港	下午八時
FENTKOTIA	太古	香港	下午十時

今日出入口輪船

船名	公司	由何處來/往何處	時間
PANAMA	太古	香港	下午二時
PENTAKOTA	太古	香港	下午四時
SZACHUKA	太古	香港	下午六時
SHENROY	太古	香港	下午八時
SHENROY	太古	香港	下午十時

渣甸快輪直高 基隆

【本報專訊】渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸快輪直高 基隆

【本報專訊】渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸快輪直高 基隆

【本報專訊】渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸快輪直高 基隆

【本報專訊】渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸快輪直高 基隆

【本報專訊】渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸快輪直高 基隆

【本報專訊】渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸快輪直高 基隆

【本報專訊】渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸快輪直高 基隆

【本報專訊】渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸快輪直高 基隆

【本報專訊】渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸快輪直高 基隆

【本報專訊】渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸快輪直高 基隆

【本報專訊】渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸快輪直高 基隆

【本報專訊】渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸快輪直高 基隆

【本報專訊】渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸快輪直高 基隆

【本報專訊】渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

止咳之妙法

金露櫻桃止咳水

凡患咳嗽者，服此藥水，立見奇效。此藥水係由名貴藥材製成，味甘而不膩，老少咸宜。各大藥房均有代售。

BOOTS CHERRY COUGH SYRUP

怡和輪船

正期常川高雄

十一月十四日開行 直透高雄

十一月十五日開行 直透高雄

十一月十六日開行 直透高雄

十一月十七日開行 直透高雄

十一月十八日開行 直透高雄

十一月十九日開行 直透高雄

十一月二十日開行 直透高雄

十一月二十一日開行 直透高雄

十一月二十二日開行 直透高雄

十一月二十三日開行 直透高雄

十一月二十四日開行 直透高雄

十一月二十五日開行 直透高雄

十一月二十六日開行 直透高雄

十一月二十七日開行 直透高雄

十一月二十八日開行 直透高雄

十一月二十九日開行 直透高雄

十一月三十日開行 直透高雄

渣甸快輪直高 基隆

渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。

渣甸快輪直高 基隆

渣甸快輪直高，基隆。是次直高，旨在探討渣甸快輪的未來。參加直高的人士均為渣甸快輪的人士，直高將圍繞渣甸快輪的問題展開。是次直高，預計將吸引大量觀眾到場觀看。